



Совет Безопасности

Distr.: General
6 December 2004
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Вербальная нота Постоянного представительства Турции при Организации Объединенных Наций от 1 ноября 2004 года на имя Председателя Комитета

Постоянное представительство Турции при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Председателю Комитета и со ссылкой на его вербальную ноту от 21 июня 2004 года имеет честь настоящим препроводить национальный доклад Турции, подготовленный в соответствии с пунктом 4 резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности (см. приложение).

**Приложение к вербальной ноте Постоянного
представительства Турции при Организации Объединенных
Наций от 1 ноября 2004 года на имя Председателя Комитета**

**Национальный доклад Турции, представленный Комитету,
учрежденному резолюцией 1540 (2004) Совета Безопасности**

Ниже излагаются шаги, предпринятые правительством Турции в рамках выполнения положений пунктов 1, 2 и 3 постановляющей части резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности.

1. В принципе Турция выступает за глобальное, всеобщее разоружение. В целях достижения этого идеала она поддерживает все усилия в области обеспечения международной безопасности путем реализации мер в области контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения.

Находясь вблизи регионов, представляющих высокую опасность распространения, Турция занимает твердую позицию против распространения оружия массового уничтожения (ОМУ) и средств его доставки. Основная направленность проводимой Турцией политики в области вооружений и экспорта — недопустимость распространения.

По мнению Турции, первым шагом в реализации международной политики в области нераспространения должно быть укрепление правовой базы и уточнение и расширение основных параметров международных документов и режимов экспортного контроля. Обеспечение эффективного осуществления этих документов и режимов контроля должно быть направлено на устранение любых лазеек.

Турция является участником всех документов и режимов в области запрещения распространения ОМУ и оказывает полную поддержку реализации Инициативы по воспреещению распространения.

В этом контексте Турция стала государством — участником Договора о нераспространении ядерного оружия в 1979 году и Договора о всеобъемлющем запрещении испытаний в 2000 году. Турция является также государством — участником Конвенции о запрещении химического оружия с 1997 года, Конвенции о запрещении биологического оружия с 1974 года и Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний с 1999 года. В 1996 году Турция стала государством — основателем механизма Вассенаарских договоренностей в области контроля за экспортом обычных вооружений и оборудования и технологий двойного использования. Турция присоединилась к Режиму контроля за ракетной технологией в 1997 году, вошла в состав Комитета Цангера в 1999 году, Группу ядерных поставщиков и Австралийскую группу в 2000 году.

2. а) Закон № 5237 нового Уголовного кодекса Турции, который был принят Великим национальным собранием Турции 26 сентября 2004 года, служит основой для разработки во внутреннем законодательстве Турции мер по противодействию распространению оружия массового уничтожения. Положения, касающиеся оружия массового уничтожения, закреплены в статьях 6, 172, 173 и 174 указанного закона.

Статья 6 содержит определение термина «оружие», который включает ядерные, радиоактивные, биологические и химические материалы, которые могут сжигать, разрушать, проникать, травмировать, удушать, отравлять и вызывать постоянные заболевания и болезни.

Статья 172 касается актов «распространения радиации». Согласно положениям этой статьи «любое лицо, подвергающее воздействию радиации другое лицо с намерением причинить вред ее/его здоровью, наказывается тюремным заключением на срок от трех до пятнадцати лет». Во втором пункте этой статьи устанавливается далее, что в случае, если уголовно наказуемое деяние, определенное в первом пункте, совершается в отношении большого числа людей, то это преступление наказывается тюремным заключением на срок не менее пяти лет. Участие в распространении радиации и расщеплении атомного ядра также считается уголовно наказуемым преступлением согласно пункту 3, в котором устанавливается, что «любое лицо, распространяющее радиацию или принимающее участие в расщеплении атомного ядра, когда такие действия причиняют значительный вред для жизни, здоровья и благополучия другого лица, наказывается тюремным заключением на срок от двух до пяти лет». И наконец, четвертый пункт устанавливает, что «любое лицо, которое, в нарушение правил осторожного и безопасного обращения с такими веществами, вызывает распространение радиации или расщепление атомного ядра при работе в лаборатории или на заводе, наказывается тюремным заключением на срок от шести месяцев до трех лет».

Статья 173 касается действий, «вызывающих взрыв с применением атомной энергии». Эта статья классифицирует акты, вызывающие взрыв в результате высвобождения атомной энергии, который нарушает сложившийся за многие годы экологический баланс и ставит в значительной степени под угрозу жизнь, здоровье или благополучие другого лица, в качестве уголовно наказуемого преступления и предусматривает наказание в виде тюремного заключения на срок не менее пяти лет. В случаях, когда такое действие совершено по небрежности, предусмотрено наказание в виде тюремного заключения на срок от двух до пяти лет.

Статья 174, которая имеет заголовок «Владение и обмен ядерными материалами без разрешения», устанавливает, что акты, вызывающие распространение оружия массового уничтожения и материалов, применяемых для его производства, является уголовно наказуемым преступлением, и предусматривает суровые меры наказания.

Первый пункт статьи устанавливает, что акты производства, импорта или экспорта, перевозки с одного места в другое в стране, хранение, продажа, покупка или переработка радиоактивных, химических и биологических материалов, которые по своему характеру могут вызывать взрыв, горение, разрушение, травмирование, удушение, отравление и постоянное заболевание, без разрешения компетентных органов, являются уголовно наказуемым преступлением, и предусматривает наказание в виде тюремного заключения на срок от трех до восьми лет и наложения штрафа в размере до 5000 дней оплаты труда.

В нем далее подчеркивается, что акты экспорта веществ и оборудования, необходимых для производства, эксплуатации или применения материалов, которые названы в этой статье, без разрешения компетентных органов, также являются уголовно наказуемым преступлением, и предусматривается аналогич

ная мера наказания. Сюда входит также нелегализованный экспорт товаров двойного использования.

Второй пункт статьи касается организованного характера преступления и устанавливает, что в случае, если такие действия совершаются в рамках организованного преступления организацией, которая была создана для совершения уголовных деяний, мера наказания увеличивается наполовину.

б) Вспомогательное законодательство в области противодействия распространению включает Закон о контроле за деятельностью частных промышленных предприятий, производящих оружие, оборудование, транспортные средства, боеприпасы и взрывчатые вещества (закон № 5201). Этот закон, который был принят парламентом 4 июля 2004 года взамен бывшего Закона № 6136, подтверждает мандат Министерства национальной обороны (МНО) в качестве органа по лицензированию экспорта практически всех видов оружия и боеприпасов. МНО каждый год публикует список всех видов оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и их компонентов, которые подлежат лицензированию. Этот закон распространяется также на ядерное, химическое и биологическое оружие, его компоненты и средства доставки. Статья 8 этого закона четко определяет акты создания и управления деятельностью предприятий, которые производят оружие, боеприпасы и взрывчатые вещества без разрешения МНО, и классифицирует такие акты как уголовно наказуемые преступления, которые наказываются тюремным заключением на срок от двух месяцев до одного года вместе с наложением большого штрафа. В этой же статье далее предусматривается, что деятельность лицензируемых предприятий, которые не выполняют требование уведомлять МНО о наличии запасов таких материалов, предоставлять сведения о работе смежных фирм и информацию о получаемых ими заказах, преследуется законом, который предусматривает наказание в виде тюремного заключения на срок от одного до шести месяцев вместе с наложением большого штрафа. В этой статье предусматривается также наказание в виде тюремного заключения на срок от одного до пяти лет в отношении тех лиц, которые незаконно экспортируют материалы и компоненты, на которые требуется лицензия МНО. Кроме того, МНО оставляет за собой право обращаться в суд с просьбой о закрытии предприятий, которые считаются неподходящими для работы в этом секторе.

с) В рамках выполнения своего обязательства по статье 7 Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (КЗХО) Турция разрабатывает внутреннее законодательство, которое будет предусматривать наказание физических и юридических лиц, участвующих в любой деятельности, запрещаемой этой Конвенцией. Принятие этого законопроекта позволит еще больше укрепить законодательную базу государства в борьбе с распространением ОМУ.

3. а) В целях выполнения положений международных документов и договоренностей в области нераспространения, участником которых является Турция, была разработана и внедряется усовершенствованная система экспортного контроля. Система экспортного контроля в Турции отвечает стандартам Европейского союза. Назначение экспортируемых товаров определяется на основе списков запрещенных товаров, установленных ООН и ОБСЕ, а также решений ЕС о введении эмбарго, к которым присоединилась Турция. Контрольные списки международных документов против распространения оружия массового

уничтожения или экспортно-контрольные режимы, в которых Турция является участником, также принимаются во внимание.

б) В случаях, когда речь идет об экспорте чувствительных материалов двойного использования, на которые распространяется действие международных документов и режимов экспортного контроля, процесс экспорта регулируется двуступенчатым механизмом, состоящим из отдельных процессов:

- лицензирование соответствующим национальным органом (Министерством национальной обороны, Турецким агентством по атомной энергии (ТААЭ), Министерством здравоохранения, Министерством промышленности и торговли и т.д.);
- регистрация в Управлении внешней торговли (УВТ).

После выдачи лицензии соответствующим национальным органом на второй ступени УВТ обязан принять все необходимые меры по мониторингу, контролю, оформлению и установлению предназначения экспорта. Этот секретариат должен также разрабатывать общую экспортную политику Турции. При выполнении своих обязанностей УВТ поддерживает контакты с 13 союзами экспортеров, которые находятся в разных районах страны.

Стамбульский союз экспортер металлов и минералов (ССЭММ), в качестве назначенного координационного органа, отвечает за осуществление общей экспортной политики под эгидой УВТ. Все экспортеры обязаны быть членами союза экспортеров для осуществления экспорта любых товаров или материалов. Чувствительные товары, технологии и материалы двойного использования регистрируются в ССЭММ, который делает отметку о такой регистрации в таможенной декларации. Этот механизм позволяет осуществлять централизованный мониторинг экспорта чувствительных товаров, технологий и материалов двойного использования по признаку установления названия экспортной компании, товара, количества и стоимости. ССЭММ определяет необходимость прохождения процедуры экспортного контроля любых экспортируемых товаров. При положительном решении эти товары подвергаются процедуре экспортного контроля, указанной выше, и в этом случае необходимо будет получить разрешения соответствующих национальных органов.

с) Что касается контроля за товарами и технологиями двойного использования (которые могут использоваться при производстве оружия массового уничтожения, но которые не включены в контрольные списки документов о нераспространении или режимов экспортного контроля), то сейчас Турция разрабатывает «всеохватывающие» законодательные меры, которые будут включены в режим экспортного контроля Турции. В соответствии с «всеохватывающим» законодательством экспорт товаров двойного использования, которые могут использоваться для производства оружия массового уничтожения, но которые не включены в списки товаров и технологий двойного использования, установленных механизмом Вассенаарских договоренностей, и в списки химических прекурсоров, установленные Австралийской группой, может осуществляться только с разрешения Управления внешней торговли (УВТ), при наличии следующих условий:

а) в случае подозрения, что конечным использованием является создание оружия массового уничтожения;

b) если компания-экспортер заявляет о своем подозрении, что весь материал или его часть будет использоваться для создания оружия массового уничтожения;

c) в ситуациях, которые могут вызвать нарушение прав человека.

Министерство национальной обороны также создало свой собственный «всеохватывающий» механизм в рамках выполнения Закона № 5201, упомянутого выше. Турецкое агентство по атомной энергии также разрабатывает свой собственный «всеохватывающий» механизм.

c) В рамках усилий по применению эффективных мер, направленных на установление более жесткого внутреннего контроля в портах и на таможенной границе, Турция соблюдает Международный кодекс по охране судов и портовых средств (ОСПС), установленный Международной морской организацией (ММО). ОСПС применяется практически во всех портах с 1 июля 2004 года в рамках реализации совместных усилий Турецкого морского управления и Турецкого таможенного управления. С другой стороны, таможенные органы Турции работают в автоматическом режиме с 2001 года, что означает, что 99 процентов данных сохраняются и обрабатываются в компьютерной сети. Были также повышены меры безопасности на таможне за счет установления современного рентгеновского оборудования на трех таможенных постах. Установление рентгеновских устройств, которые позволяют работникам таможни проверять транспортные средства всех размеров, их компоненты и груз в контейнерах, расширило национальные возможности обнаружения незаконных материалов и веществ. Таким образом, этот шаг привел к укреплению мер безопасности, принимаемых в области предотвращения распространения ядерного, биологического и химического оружия и средств его доставки.

4. В русле своей общей позиции, направленной против распространения ОМУ, Турция заявила также о своей поддержке инициативы по воспреещению распространения (ИВР), которая была объявлена президентом Соединенных Штатов Америки во время его речи в Кракове, Польша, в мае 2003 года. С учетом того, что ИВР нацелена на реализацию более широких усилий международного сообщества в области предотвращения распространения ОМУ, в том числе посредством действующих договоров и режимов, Турция следит за осуществлением мероприятий по линии ИВР, в том числе за учениями по применению мер воспреещения, оценивая при этом, какие средства она может направить на осуществление мероприятий в будущем, в частности мероприятий, которые будут проводиться в районах по соседству с Турцией.